

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testületének 2010. október 28-án tartandó üléséről.

- Jelen vannak:** Dr. Sütő László polgármester
Majer István
Kőrösi András
Dr. Dénes Zsolt
Hódos Árpád
Kis-Dörnyei László
Buna Péter Tamás
Kissné Molnár Ágnes
Hosszú András képviselő-testületi tagok
- Távol vannak:** Markhard József
Dr. Ledniczki István képviselő-testületi tagok
- Meghívottak:** Bödöné Dr. Molnár Irén jegyző
Zajcsuk Lajos pénzügyi irodavezető
Nagyné Gelencsér Éva városüzemeltetési irodavezető
Pápainé Dr. Káplár Orsolya mb. aljegyző, irodavezető
Bereczk Balázs kistérségi irodavezető
Szaka Zsolt a GAMESZ Szervezet vezetője
Bognár Endre a Városi Televízió vezetője
Győri Melinda jegyzőkönyvvezető

Dr. Sütő László polgármester köszönti az ülésen megjelenteket. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, mert a 11 fő képviselő-testületi tagból 9 fő jelen van.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető úr jelezte, hogy október 14-én megalakult a Fidesz-KDNP frakció.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

Szeretném megköszönni a választóknak a támogatást, amellyel segítettek minket. A nyolc egyéni körzetből hatban a Fidesz-KDNP jelöltjei kaptak mandátumot. A listás mandátummal együtt hét főre nőtt a testületben frakciónk száma. Remélem, hogy ez a létszám elegendő lesz a kampányban megfogalmazott céljaink megvalósítására.

Az előző ciklus utolsó testületi ülésén megköszöntem a hivatal dolgozóinak munkáját, jó szándékú hozzáállását. Továbbra is odaadó munkát várunk, mert a frakciónknak – a létszáma miatt – a döntéshozatalban jelentős lesz a súlya. Ahhoz, hogy megalapozott döntéseket hozhassunk, megalapozott háttéranyagra, információra és a korábbiakhoz képest sokkal szélesebb körű együttműködésre van szükség. Tudom, hogy rémhírek is elterjedtek a hivatalban a szándékainkat illetően. A köztisztviselőknek nem a polgármester a védőangyala, hanem a szakmaiság és a pártatlanság.

Remélem, hogy a következő négy esztendőben is sikeresen tudunk együttműködni. Szeretném bejelenteni, hogy október 14-én hét fővel megalakult a képviselő-testület Fidesz-KDNP frakciója, amely vezetőjének engem választottak, helyettesnek pedig Kis-Dörnyei László képviselő urat.

Dr. Sütő László polgármester

Úgy gondolom, hogy az együttműködés elengedhetetlen, ahogy az volt az előző négy évben is, hiszen a képviselő-testület csak akkor tudott érdemi és jó döntéseket hozni, ha együttműködésben tette. Természetes, hogy a mostani ciklusban ez még inkább így lesz, hiszen mindannyian azt szeretnénk, hogy a város a lehető legjobban működjön. Ahhoz, hogy a döntések megfelelőek legyenek, mindenki véleményét meg kell hallgatni. Ahogy a múltban, úgy a jövőben is nyitott leszek e tekintetben.

Csatlakozva Dénes Zsolt frakcióvezető úrhoz, köszönöm mindazoknak, akik szavazataikkal lehetővé tették, hogy újra Marcali polgármestereként dolgozzak és hogy a Marcali az Otthonunk Egyesület négy képviselőt delegáljon a testületbe.

Javaslom, hogy a napirendeket a kiküldött írásos előterjesztések alapján tárgyaljuk. Van-e más javaslat?

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

Szeretném, ha felvennénk a napirendek közé az „Egyebek” pontot.

Dr. Sütő László polgármester

A meghívóban nem szerepel, de mindig elhangzanak az ülés végén az interpellációk, bejelentések.

Kérem, szavazzunk, egyetért-e a napirendekre vonatkozó javaslattal a testület?

Megállapítom, hogy a képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal elfogadta a napirendek megtárgyalására vonatkozó javaslatot.

Ezt követően a Képviselő-testület a következő napirendeket tárgyalja:

N a p i r e n d :

1. Berzsenyi utca – Lenin és Kazinczy utcák közötti szakasz – útfelújítás befejezési határidejének módosítása
2. Kisfaludy utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása
3. Damjanich utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása
4. Kert utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása
5. Térfigyelő rendszer bővítés befejezési határidejének módosítása
6. Gyótapusztai buszöböl építés befejezési határidejének módosítása
7. A bizei kultúrház felújítás műszaki tartalom változásának jóváhagyása
8. Az Észak-Nyugat Somogyi Gyermekéért Közalapítvány alapító okiratának módosítása
9. A Somogy Megye Sportmúzeumért Alapítvány alapító okiratának módosítása

10. Marcali Város Önkormányzata pénzügyi-vagyoni helyzetéről szóló beszámoló megtárgyalása
11. Marcali Város Önkormányzata pénzügyi-vagyoni helyzetének átvilágítása
12. A Marcali Városi Önkormányzat 2010. évi Közbeszerzési Tervének 2. számú módosítása
13. A Kulturális Korzó projekt-kivitelezési szerződésének módosítása
14. Interpellációk, bejelentések

1. Berzsényi utca – Lenin és Kazinczy utcák közötti szakasz – útfelújítás befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

140/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Berzsényi utca útfelújítása a Kazinczy és a Lenin utcák között” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140004309U** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

2. Kisfaludy utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

141/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Kisfaludy utca útfelújítása” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140004609U** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

Dr. Sütő László polgármester

Megállapítom, hogy dr. Dénes Zsolt távozott a teremből, így a testületi tagok száma 8 fő.

3. Damjanich utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

142/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Damjanich utca útfelújítása” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140004409U** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

4. Kert utca útfelújítás befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

143/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Kert utca útfelújítása” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140004509U** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

5. Térfigyelő rendszer bővítés befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

144/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Marcali térfigyelő rendszer bővítése” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140008609K** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

6. Gyótapusztai buszöböl építés befejezési határidejének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Dr. Sütő László polgármester

Megállapítom, hogy dr. Dénes Zsolt visszaérkezett a terembe, így a testületi tagok száma 9 fő.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

145/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete ülésén úgy határozott, hogy a „Marcali Gyótapusztai városrészben buszöböl tervezése és építése” című fejlesztés biztonságos pénzügyi finanszírozhatósága érdekében, a Támogatási Szerződésben foglalt befejezési határidő módosítását jóváhagyja.

A módosított befejezési határidő: 2010. október 31.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140011309K** számú Támogatási Szerződés befejezési határidejének módosítását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

7. A bizei kultúrház felújítás műszaki tartalom változásának jóváhagyása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

146/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

A Marcali Városi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határozott, hogy a „Marcali városrészi kultúrházak felújítása” című projekt megvalósítása során, az egyik megvalósítási helyszínen (Bize kultúrházban), a kivitelezés során a helyi igényeket figyelembe véve, az eredeti pályázati műszaki tartalom módosítását jóváhagyja, az alábbi tartalommal:

Az eredeti pályázati költségevetés 9. sorában szereplő 165x230 cm méretű beltéri műanyag ajtó (szélfogó belső ajtó) beépítése helyett, a nagyterem és a könyvtárterem parketta burkolatának csiszolása és lakkozása készült el.

A Képviselő-testület felkéri a város polgármesterét, hogy a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Tanácsnál kezdeményezze a **140008909K** számú Támogatási Szerződés műszaki tartalom változását.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

8. Az Észak-Nyugat Somogyi Gyermekéért Közalapítvány alapító okiratának módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Hozzászólás

Kőrösi András a Jogi és Ügyrendi bizottság képviselőjeként

A bizottság az előterjesztést megtárgyalta és egyhangúlag elfogadásra javasolja a testületnek.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

147/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az Észak–Nyugat Somogyi Gyermekéért Közalapítvány Alapító Okiratának módosításáról szóló előterjesztést megtárgyalta, azt az előterjesztéshez mellékelte formában jóváhagyja, egyben felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon az alapító okirat módosításáról.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: azonnal

9. A Somogy Megye Sportmúzeumaért Alapítvány alapító okiratának módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Hozzászólás

Körösi András a Jogi és Ügyrendi bizottság képviselőjeként

A bizottság az előterjesztést egyhangúlag elfogadásra javasolja azzal a módosítással, hogy az önkormányzat egy főt delegáljon az alapítványba, hiszen az alapító tagok között van Marcali város is és jelenleg minden tag kaposvári.

Dr. Sütő László polgármester

Tehát a javaslat az, hogy a kuratórium létszáma egy fővel bővüljön. Van-e erre személyi javaslat?

Hódos Árpád képviselő

A frakció eddig személyt nem jelölt, kérem, hogy az erre vonatkozó döntést tegyék egy későbbi ülésre.

Dr. Sütő László polgármester

A változtatást minden alapító város képviselő-testületének jóvá kell hagynia. Javaslom, hogy adjunk felhatalmazást az Idegenforgalmi, Ifjúsági és Sport Bizottságnak, hogy 10 napon belül jelölje ki azt a személyt, aki a kuratórium tagja lesz, a személyt pedig a Fidesz-KDNP frakció javasolja a bizottságnak. Kérem, szavazzunk.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

148/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Somogy Megye Sportmúzeumaért Alapítvány alapító okiratának módosítását az előterjesztéshez mellékelt formában jóváhagyja azzal, hogy javasolja, hogy az Alapítvány a kuratórium tagjainak létszámát további 1 fő marcali kuratóriumi taggal bővítse. Felkéri a polgármestert a módosított alapító okirat kézjegyével való ellátására.

Felelős: Dr. Sütő László
polgármester

Határidő: értelem szerint

10. Marcali Város Önkormányzata pénzügyi-vagyoni helyzetéről szóló beszámoló megtárgyalása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Hozzászólás

Majer István a Pénzügyi, Gazdasági és Környezetvédelmi Bizottság elnöke

A bizottság megtartotta alakuló ülését. A tájékoztatót – amelyet a ciklus elején kértünk, legyen egy tiszta képünk arról, hogy milyen a város vagyoni-pénzügyi, gazdálkodási helyzete – megtárgyaltuk. A táblázatok a szóbeli kiegészítésekkel együtt váltak érthetővé.

Egyértelműen látszik, ahhoz, hogy a város az idei évet gond nélkül be tudja fejezni, körülbelül 400 millió forintra lenne szükség. A hitel pedig 3,6 milliárd forint.

A jelenlegi helyzet egy hosszabb folyamat eredményeként alakult ki, amely tartósan nem folytatható. Ha az idei hiány fedezetére találunk is megoldást, jövőre ugyanúgy szembe kell néznünk ezzel a problémával.

Nehezíti a helyzetet, hogy az önkormányzati intézmények költségvetésének döntő hányadát a bér és a bér jellegű költségek alkotják. Vannak olyan intézmények is, ahol a bérek a költségvetés 70-80 százalékát teszik ki. Ezeknél az intézményeknél nagyon kicsi a mozgástér, mivel a bérminimumokat jogszabályok határozzák meg.

A bizottsági ülés végén a bizottság elfogadta a javaslatomat, amely szerint a december 9-én tartandó testületi ülésen kerüljön megtárgyalásra egy több alternatívás javaslat, amely az önkormányzat következő évének, éveinek gazdálkodását határozza meg. A cél az, hogy a város működésképtelenségét elkerüljük.

A tájékoztatóval kapcsolatban egy kérdés hangzott el, amelyre dr. Sütő László polgármester az alábbi választ adta:

– Az 5. számú mellékletből látszik, a város hitelállománya közel 3,6 milliárd forint. Ezzel szemben van 718 millió forint bankbetét, tehát a tényleges hiány 2 milliárd 878 millió forint, amelynek vannak jövő évben és 2029-ben esedékes részei is. Évente körülbelül 200-220 millió forint törlesztési kötelezettsége van a városnak.

Alapvető probléma, hogy a finanszírozást is biztosítani kell. A bérekhez 20-25 millió forintot kell hozzátenni azért, hogy ki tudjuk fizetni valamennyi intézményünkben.

Azok az intézmények, amelyek normatív támogatást kapnak, alulfinanszírozottak, évi 657 millió forintot kell még a költségvetésben részükre biztosítani. A működési célú támogatások 170 millió forintot tesznek ki, tehát közel egymilliárd forintot saját keretből kell biztosítani. Ezért fontos az – amiről Majer elnök úr is szólt – hogy csökkentjük a kiadásokat, mert az intézmények működése csak bevételekből nem finanszírozható. Ebben az évben 400 millió forint szükséges finanszírozáshoz, de ebben az esetben eltűnnek a szállítói illetve intézmények felé fennálló tartozások is.

A legegyszerűbb megoldás, ha ingatlanértékesítés történik. Testületi ülés előtt beszéltem az ipari park reménybeli vevőjével, aki kijelentette, hogy egy hónapon belül fizetőképes lesz. De ez csak akkor lesz biztos, amikor a vételár beérkezik. Arra nem építünk, hogy ez a 600 millió forint beérkezik.

A hiány egy részét a kötvényből lehívható 50 millió forinttal lehet megoldani. Ez az összeg olyan fejlesztésekhez kapcsolódik, amelyekhez nincs külső finanszírozás. Ezt az összeget ingatlanértékesítés esetén azonnal vissza kell fizetni.

A működésképtelen önkormányzatok támogatására vonatkozó pályázat elbírálása is folyamatban van. 180 millió forint hiányt tudunk felmutatni, amely tőlünk független és a nem kötelező feladatok alulfinanszírozásból adódik. A pályázaton körülbelül 50-60 millió forint elnyerésére van esély.

A hitelező bankkal 100 millió forintos hitel felvételéről tárgyalunk, már megkaptuk az ajánlatot, hogy milyen feltételekkel tudnak hitelt biztosítani.

Emellett van még 100 millió forint előfinanszírozás decemberben, amely a januári kifizetéseket biztosítja.

Így maradt körülbelül 100 millió forint, ennyivel általában tartozik az önkormányzat, ezt a részt görgeti maga előtt.

Nem feltétlenül kielégítő ez az állapot, de a pénzügyi válság kezelésére alkalmas.

Amennyiben az ipari park eladásra kerül és változatlanul hagyjuk a jelenlegi struktúrát, akkor jövő év júniusában ugyanez lesz a probléma.

Úgy gondolom, hogy határozatot kell hoznunk arra vonatkozóan, hogy a december 9-i ülésre az apparátus készítsen terveket, hogy 150-200 millió forint működési kiadási megtakarítás keletkezzen a következő évben, illetve tárja fel a pótlólagos bevételek szerzésének lehetőségeit. Meg kell vizsgálni azt is, hogy mely részesedések értékesíthetők úgy, hogy az önkormányzat pozíciói nem romlanak, de a fizetési helyzete javul. Meghatározónak tartom, hogy ez a 150-200 millió forintos megtakarítás mindenképpen beépítésre kerüljön a költségvetésbe.

Majer István a Pénzügyi, Gazdasági és Környezetvédelmi Bizottság elnöke

Az önkormányzatnak egyszerre kell a bevétel növeléséről és a kiadások csökkentéséről gondoskodnia. Szerencsés lenne, ha a folyamatosan beáramló bevételek növelésére törekednénk. Célszerű lenne a turisztikai fejlesztéseket előtérbe helyezni, amelyeket az állam is támogat. Az ipari jellegű beruházások is fix bevételt jelentenek.

Az üzletrészek értékesítése valóban a megfontolandó lehetőségek közé tartozik. Azt gondolom, hogy hosszú távon nem járható út az, ha az ingatlan értékesítésből próbáljuk a működést fedezni.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

A lehetséges megtakarítások és a gazdaságosabb működés mellett a bevételi oldal növelésére is törekedni kell. Zárt ülésen szeretném elmondani az erre vonatkozó elképzeléseimet. Olyan megoldásokat kell keresnünk, amelyek hosszú távon biztosítják a pénzügyi egyensúlyt.

Három éve minden alkalommal, amikor a költségvetésről tárgyaltunk, felhívtam a figyelmet arra, hogy nincs működési egyensúly. Nagy fejlesztési beruházások történnek, amelyek részben vissza is hatnak a költségvetésünkre, a működési hiány pedig jelentős. Ezért halaszthatatlanok azok a lépések, amelyekről az előttem felszólalók beszéltek.

Bizottsági ülésen elhangzott javaslatként, hogy havonta kérjünk tájékoztatót a 30 napon túli szállítói kötelezettségekről, mivel a tartozásállomány 65 millió forintról 186 millió forintra nőtt. Május-június óta görgetünk magunk előtt szállítói tartozásokat.

Kis-Dörnyei László képviselő

Az önkormányzat pénzügyi helyzetéről szóló beszámoló alapos, de nem elemzi azokat az okokat, amelyek miatt a város ebbe a helyzetbe került. A kimutatások alapján látható, hogy városunk csődközeli állapotban van. A felszólalásokból is kitűnik, hogy a helyzet megoldása mindannyiunk feladata.

Véleményem szerint a költségvetés megalkotásáig el kell végezni egy elemző és tervalkotó munkát, amelyhez visszamenőlegesen teljes képet kell kapnunk a város elmúlt négy évről. Ez mindenképpen szükséges a jövőbeni célok megvalósításához.

Ezért kérem a polgármester urat, hogy tegye fel szavazásra, hogy külső szakértő bevonásával történjen meg az elmúlt négy évet átfogó, az önkormányzatra és intézményeire kiterjedő teljes körű átvilágítás. A feladat szervezését, az átvilágítók versenyeztetését és a nyertes kiválasztását átruházott hatáskörben a pénzügyi bizottság végezze el. A kiválasztást úgy kell szervezni, hogy a megbízási szerződés aláírása és az átvilágítás megkezdése november 15-ig megvalósulhasson.

Hosszú András képviselő

Úgy gondolom, hogy egy költségvetési koncepció megalkotásához valóban más struktúrát kell létrehozni a jelenlegi helyzetben, de nem hinném, hogy olyan helyzetben van az önkormányzat, mely szerint bármilyen külső céget megbízzon a működésének átvilágításával.

Véleményem szerint a hivatal dolgozói, a Pénzügyi Iroda jól látták el a feladataikat, a testület által meghatározottakat pedig be tudják tartani.

Dr. Sütő László polgármester összefoglalója

Egyetértek a Majer képviselőtársam által elmondottakkal. Döntő többségében a Dénes képviselő úr által elmondottakkal is egyetértek. Véleményem szerint az önkormányzat a kötelező és az önként vállalt feladatok terén is alulfinanszírozott, a központi költségvetésből fakadóan. Amennyiben az önkormányzat csak a kötelező feladatait látná el, 50 millió forinttal nőne a megtakarítása.

A sok év alatt felgyűlt, folyamatosan bővülő adósság vezetett ehhez a helyzethez. Ha csak egy-két jobban finanszírozott évünk lett volna, nem így lenne.

Nem értek egyet a külső szakértő alkalmazásával, mivel márciusnál korábban nem lenne eredménye. Közbeszerzést kell kiírni. Másrészt az Állami Számvevőszék folyamatosan ellenőrzi a várost, nemrég ellenőrizték a teljes gazdálkodást. Ezek az iratok rendelkezésre állnak. Ugyanazt állapítják meg, amely a tájékoztatóban is szerepel, hogy alulfinanszírozott az önkormányzat. Harmadrészt pedig alkalmasnak találom az apparátust arra – a bizottság hathatós közreműködésével – hogy ezt önmaga elvégezze. Végül pedig pénzkidobásnak tartom.

Javaslom, hogy a december 9-i ülésre olyan előterjesztés készüljön, amely legalább 150-200 millió forintos megtakarítást prognosztizál, feltárja a pótlólagos bevételi lehetőségeket, az önkormányzat értékesíthető vagyoni elemeit.

Megfontolásra javaslom a testületnek, hogy döntsön arról is, hogy a kötvényt kibocsátó bankkal tárgyaljunk arról, hogy hozzájárul-e azon összeg kifizetéséhez, amely a nem külső forrásokhoz kapcsolódó fejlesztésekhez köthető.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

Amikor az 50 millió forint kötvényhez kapcsolódóan ezt a szabályt hoztuk magunkra nézve kötelezőnek még az előző testületben, akkor ezt egy vita után tettük. Emlékezetem szerint egy hatvanmillió forint körüli kimutatást kaptunk a hivataltól, ennyi került a kötvényből felhasználásra. Körülbelül tízmillió forint volt az, amellyel egyetértettünk, mert pályázati önrész finanszírozásról szólt, a többi más jellegű kiadás volt. Tehát ezt az ötven milliót már elköltöttnek tekintem.

Úgy gondolom, hogy az átvilágításra vonatkozó eljárást meg kell indítani. Legfeljebb, ha olyan összegű vállalásokat kapunk, amely nem tartható, akkor ismételten átgondoljuk a dolgot. Egyelőre úgy gondolom, hogy érdekesebb ebbe az irányba lépni.

Dr. Sütő László polgármester

Az elhangzottak alapján a határozati javaslat lényege, hogy december 9-i ülésre a testület elé kerüljön a 2011. évi költségvetési koncepció részeként egy olyan előterjesztés, amely a működési kiadások mintegy 150-200 millió forintos csökkenését tartalmazza, valamint a pótlólagos bevételek és az értékesíthető egyéb részesedések feltárásának lehetőségeit. Fontosnak tartom, az átmeneti pénzzavarok leküzdése miatt is, a testület járuljon hozzá, hogy a bankkal tárgyaljunk arról, egyáltalán lehetséges-e a nem pályázati pénzek mellé rendelt fejlesztések kifizetése.

Kérem, szavazzunk.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

149/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat pénzügyi-vagyoni helyzetéről szóló tájékoztatót megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

A képviselő-testület december 9-i ülése napirendjei közé felveszi – a 2011. évi költségvetési koncepció részeként –, a működési kiadások 150-200 millió forinttal való csökkenésére, a pótlólagos bevételek, valamint az értékesíthető részesedések feltárása vonatkozó előterjesztést.

Felelős: Dr. Sütő László, polgármester

Határidő: 2010. december 9.

11. Marcali Város Önkormányzata pénzügyi-vagyoni helyzetének átvilágítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester
(A részletes vita a 10. napirendi pont alatt található.)

Dr. Sütő László polgármester

Kérem, hogy most szavazzunk az önkormányzat gazdálkodásának átvilágítására vonatkozóan.

Aki egyetért azzal, hogy a képviselő-testület közbeszerzési eljárás keretében válasszon ki egy külső szakértőt az önkormányzat pénzügyi gazdálkodásának átvilágítására, kérem, szavazzon.

A képviselő-testület 8 igen és 1 nem szavazattal a következő határozatot hozza:

150/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Önkormányzat pénzügyi-vagyoni helyzetéről szóló tájékoztatót és ülésén úgy határozott, hogy az Önkormányzat pénzügyi gazdálkodásának átvilágítására közbeszerzési eljárás keretében külső szakértőt bíz meg.

Felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a közbeszerzési eljárás lefolytatásáról.

Felelős: Dr. Sütő László polgármester

Határidő: azonnal

12. A Marcali Városi Önkormányzat 2010. évi Közbeszerzési Tervének 2. számú módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Hozzászólás

Majer István a Pénzügyi, Gazdasági és Környezetvédelmi Bizottság elnöke

A bizottság az előterjesztést megtárgyalta. A módosítás technikai jellegű, mivel minden közbeszerzést szerepeltetni kell a tervben. A bizottság az előterjesztést egyhangúlag elfogadásra javasolja.

Körösi András a Jogi és Ügyrendi Bizottság képviselőjében

A bizottság egyhangúlag támogatta a Közbeszerzési Terv módosítását.

Dr. Sütő László polgármester

Amennyiben további kérdés, hozzászólás nincs, kérem, szavazzunk.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

151/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

I. Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az *Önkormányzat 2010. évi – 52/2010. (IV. 29.) sz. határozatával elfogadott és 98/2010. (VII. 08.) sz. határozatával módosított – Közbeszerzési Tervét* (a továbbiakban: Terv) az alábbi pontokon módosítja:

1. A Terv „III.1.1. Magasépítési tervek készítése” alfejezetén belül a *7. számmal* jelzett beruházás [„Városközpont funkcióbővítő megújítása (engedélyezési tervek)”] *törlésre kerül.*

2. A Terv „I. Árubeszerzés” fejezete az alábbi 1/A. számmal megjelölt új sorral egészül ki, az alábbi beszerzés adataival:

a) Elnevezése: *„Informatikai eszközök beszerzése iskolák számára – TIOP 1.1.1.”,*

b) CPV kódja: *„30000000-9”,*

c) Irányadó eljárásrend: *„közösségi”,*

d) Tervezett eljárás típusa: *„nyílt”,*

e) Az eljárás megindításának, illetve a közbeszerzés megvalósításának tervezett időpontja: *„2010. november-2011. január”* szövegre,

f) A szerződés teljesítésének várható időpontja vagy a szerződés időtartama: *„2011. január-február”* szövegre,

g) Sor kerül-e vagy sor került-e az adott közbeszerzéssel összefüggésben előzetes tájékoztató közzétételére? oszlopban: *„nem”* szövegre

módosul.

3. A Terv „I. Árubeszerzés” fejezete az alábbi 1/B. számmal megjelölt új sorral egészül ki, az alábbi beszerzéssel:

a) Elnevezése: *„Árambeszerzés az Önkormányzat intézményei részére 2011”,*

b) CPV kódja: *„09310000-5”,*

c) Irányadó eljárásrend: *„nemzeti”* szövegre,

d) Tervezett eljárás típusa: „egyszerű, tárgyalás nélküli”,

e) Az eljárás megindításának, illetve a közbeszerzés megvalósításának tervezett időpontja: „2010. november-december” szövegre,

f) A szerződés teljesítésének várható időpontja vagy a szerződés időtartama: „2011. január-december” szövegre,

g) Sor kerül-e vagy sor került-e az adott közbeszerzéssel összefüggésben előzetes tájékoztató közzétételére? oszlopban: „nem” szövegre

módosul.

4. A Terv „III.1.2. Mélyépítési tervek készítése” alfejezet az alábbi 10. számmal megjelölt új sorral egészül ki, az alábbi beszerzéssel:

a) Elnevezése: „*Marcali-Kéthely-balatonújlaki leágazó kerékpárút tervezése (engedélyezési és feltételesen kiviteli tervek)*”,

b) CPV kódja: „71322000-1”,

c) Irányadó eljárásrend: „nemzeti” szövegre,

d) Tervezett eljárás típusa: „egyszerű, közvetlen felhívással”,

e) Az eljárás megindításának, illetve a közbeszerzés megvalósításának tervezett időpontja: „2010. szeptember-október” szövegre,

f) A szerződés teljesítésének várható időpontja vagy a szerződés időtartama: „2010-2011. első félév” szövegre,

g) Sor kerül-e vagy sor került-e az adott közbeszerzéssel összefüggésben előzetes tájékoztató közzétételére? oszlopban: „nem” szövegre

módosul.

II. A Képviselő-testület az Önkormányzat – jelen határozattal történő módosításokat is tartalmazó – 2010. évi Közbeszerzési Tervét a jegyzőkönyvhöz *mellékelte formában jóváhagyja*. A Képviselő-testület felkéri egyúttal a Polgármestert, hogy a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Közbeszerzési Tervnek Marcali Város Önkormányzatának hivatalos *honlapján* (www.marcali.hu) történő *közzététele* iránt öt munkanapon belül intézkedni szíveskedjen.

Felelős: Dr. Sütő László, polgármester

Határidő: 2010. november 04.

13. A Kulturális Korzó projekt-kivitelezési szerződésének módosítása

Előadó: Dr. Sütő László polgármester

Hozzászólás

Körösi András a Jogi és Ügyrendi Bizottság képviselőjében
A bizottság az előterjesztést egyhangúlag elfogadásra javasolja.

Dr. Sütő László polgármester
Kérem, szavazzunk.

A képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal a következő határozatot hozza:

152/2010. (X. 28.) számú képviselő-testületi határozat

Marcali Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a „DDOP-4.1.1/D-09-2F-2009-0002” kódszámú, „*Kulturális Korzó – Helytörténeti Múzeum bővítése és látogatóbarát környezet kialakítása*” elnevezésű projekt keretében, közbeszerzés eredményeként 2010. április 16-án megkötött kivitelezési szerződés módosítását a jegyzőkönyvhöz mellékelt formában jóváhagyja.

A Képviselő-testület felkéri egyúttal a Polgármestert, hogy a módosító szerződés aláírását követően intézkedjen a jogszabályi előírások szerinti tájékoztató hirdetmény határidőben történő közzététele iránt a Közbeszerzések Tanácsa hivatalos lapjában.

Felelős: Dr. Sütő László, polgármester
Határidő: értelem szerint

14. Interpellációk, bejelentések

Majer István képviselő

Felszólalásomat a Fidesz-KDNP frakció nevében teszem meg.

Az önkormányzati választás előtt meg kellett választani a szavazatszámláló bizottság tagjait. Eltérő volt a véleményünk arról, hogy van-e jogunk tagokat javasolni a bizottságokba. Végül kiderült, hogy ez a jegyző asszony hatásköre. Természetesen ezt tiszteletben tartottuk.

A hasonló városok közül Magyarországon Marcali volt az utolsó, ahol bármilyen választással kapcsolatos eredmény nyilvánosságra került, akár a televízióban, akár a sajtóban. A szavazatszámláló bizottságba delegált emberek már régen leadták a jegyzőkönyv másolatot és az eredmények nem jelentek meg sehol.

A kérdésemet kérem interpellációként kezelni és az szervezeti és működési szabályzatnak megfelelően választ kérek arra, hogy a mai technikai viszonyok mellett miért ilyen későn kaptak a választópolgárok tájékoztatást a marcali eredményekről.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

Sokan hallottuk, hogy a regionális vízmű menedzsmentje körül milyen visszaélések voltak. Ezek jelenleg is vizsgálat alatt állnak.

Arra kérem a hivatalt és a polgármester urat, hogy vizsgáljuk meg annak a lehetőségét, hogy a szolgáltatóval fennálló szerződésünket fel lehet-e mondani.

Meggyőződésem, hogy bármilyen más variációt választunk, lényegesen olcsóbban kaphatna a lakosság vizet, illetve a nagyüzemek is, de ez megállapodás kérdése.

A Lidl ügyön már nem érdemes vitatkozni, mert látjuk, hogy épül. A Lidl előtti körforgalom szintén vita tárgya volt és erről a testület nem foglalt állást. Polgármester úrral beszéltük erről és frakciónk továbbra is azt támogatja, hogy a két rossz megoldás közül a rosszabbikat kerüljük el, ezért arra kérem, hogy tegyünk meg mindent, hogy a körforgalom helyett más közlekedési formát valósítsunk meg.

Tisztelettel kérem továbbá a polgármester urat, hogy a programját hozza nyilvánosságra. Hamarosan a költségvetési koncepciót tárgyaljuk. Úgy gondolom, hogy ez szükséges lenne a továbblépéshez.

Hódos Árpád képviselő

- A Rákóczi u. 1. szám környékén lévő galambok sok problémát okoznak. Erre nem egyszerű megoldást találni. Beszéltem Schäffer doktor úrral, hogy valamilyen megoldást javasoljon. Ő is azt javasolta, hogy fogjuk be ezeket a galambokat. Kérem, hogy mielőbb történjen meg az intézkedés ebben az ügyben, nem csak a látvány miatt, hanem mert az egészségre is ártalmas.
- Az elmúlt ciklus végén a kórház főigazgató asszonya beszámolt a kórház helyzetéről. Azt nyilatkozta, hogy a karbantartás megváltoztatja a rendelési helyeket, időpontokat és a betegutakat. Javítja az ellátás minőségét és csökkenti a működési költségeket. Javasolom, kérjük fel az igazgatóasszonyt, hogy a novemberi testületi ülésen számoljon be a költségek alakulásáról illetve a betegek véleményéről.

Bödöné dr. Molnár Irén jegyző válasza

Az október 3-i önkormányzati választásokat megelőző szerdai napon, a választás hetében tartottuk a szavazatszámoló bizottságok szakmai felkészítését az aljegyző asszonnyal együtt. Ezen a felkészítésen elmondtuk a szavazatszámoló bizottságok tagjainak, hogy milyen sorrendben és hogyan kérjük tőlük az adatszolgáltatást. Ez a felkészítő füzetben is szerepelt, igaz, hogy kissé bonyolult módon, de mindenki számára érthetően. Határozottan kértem, hogy a bizottság elsőként a polgármester-jelöltekre leadott szavazatokat számolja meg, és ezt követően a megyei listára leadott szavazatokat, tekintettel arra, hogy a törvény így rendelkezik. Egyébként olyan informatikai rendszer került az Országos Választási Iroda által kidolgozásra, amely ezt a két adatot kéri rögzíteni a rendszerben. Ez azt jelenti, hogy egy adatlap kerül kitöltésre a szavazókörökben, ennek a tartalmát a jegyzőkönnyvezetők telefonon bediktálják a Helyi Választási Iroda dolgozói számára és ez kerül rögzítésére a rendszerben. Tekintettel arra, hogy a 4-es számú egyéni választókerületben, amelyben az 5. számú szavazatszámoló bizottság működött, ez az adatszolgáltatás nem érkezett meg 11 óráig, nem tudtuk az adatokat az informatikai rendszerben rögzíteni. A

rendszer egy bizonyos idő után átvált végleges üzemmódra, amikor már nem lehet adatlapot rögzíteni, csak jegyzőkönyvet. Természetesen hosszú idő az, amikor a bizottság minden anyagot becsomagol és beszállítja ezeket, mindhárom fajta szavazólappal elszámol és a jegyzőkönyveket tartalmi és számszaki vizsgálatot követően átadja a Helyi Választási Iroda ezzel foglalkozó dolgozóinak. Erre a folyamatra éjszaka, fél egy környékén került sor.

Nagyon sajnálom és nem tartom szerencsésnek, hogy ez így történt. Mind a jegyzőkönyvvezetőt, mind a bizottság elnökét megkérdeztem ennek okáról és mindketten egybehangzóan azt a választ adták, hogy annak ellenére, hogy a bizottsági elnök kérte a jelentéstétel elvégzését és a telefonos adatszolgáltatást, a bizottság néhány tagja ez ellen kifejezetten tiltakozott, illetve megtiltotta. A bizottságnak döntést kellett volna hoznia abban, hogy jogszabály szerint tegyenek eleget ennek a jelentéstételnek és nem pedig a delegáltakon keresztül olyan időpontban, amikor már a megyei lista és az egyéni választókerületi eredmény is egységesen rendelkezésre állt.

El kell mondani, hogy ez volt a városban a legnagyobb szavazókör, és ebben a szavazókörben volt a legmagasabb a részvételi arány. 727 választópolgár szavazott, emlékeim szerint 5 érvénytelen szavazat volt, és az összes szavazatot több alkalommal kellett megszámlálni. Nem volt hajlandó mindenki részt venni a számlálási feladatokban. Ötször számolták meg a polgármester-jelöltekre, külön a megyei listákra és külön az egyéni választókerületben megválasztott képviselőkre leadott szavazatokat. Ezek a tények, ezt tudom tolmácsolni a bizottság elnökének és a hivataltól kiküldött dr. Gyulai Botond jegyzőkönyvvezetőnek a tájékoztatása alapján.

A felkészítésen elmondtam a szavazatszámoló bizottságoknak, hogy senki nem fogja őket sürgetni, igyekezzenek pontos, precíz munkát végezni, úgy, ahogy Hódos Árpád képviselő úr a tavaszi választásokat megelőzően egy 35 pontos levélben ezt kérte. Természetesen a kérés, a jogszabályi feltétel és a valóság között meg kell találni a helyes arányt.

Sajnálom, hogy mi voltunk az utolsók és hogy Marcali város lakossága hosszú ideig várt az eredményre. Bízom benne, hogy ezt a hibát nem követjük el még egyszer. Ezért is tartom fontosnak azt, hogy a bizottsági tagok, akár választottak, akár delegáltak kellően értsék a választás rendszerét és ne akadályozzák meg azt, hogy időben megtörténjen az adatszolgáltatás.

Dr. Sütő László polgármester

- A Marcali az Otthonunk Egyesület is delegált a 4-es számú egyéni választókerületbe. Ő azt a tájékoztatást adta, hogy egyszer sem kérte a szavazatok újraszámolását. Számunkra az első és az ötödik számlálás eredménye is megfelelő volt, az első számlálás eredménye pedig megegyezett az ötödikével.
- Nem hiszem, hogy előnyös lenne felmondani a szerződést a regionális vízművel. Az új elnök-vezérigazgató személye és a kormány vízművekkel kapcsolatos elképzelései egyértelműen abba az irányba mutatnak, hogy alapvető változások lesznek a Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. üzletpolitikájában, árkalkulációjában. Azt gondolom, hogy a elnök-vezérigazgató által elkezdett feltáró munka a korábbi hibák kiküszöbölését szolgálja. Véleményem szerint az a szándéka, hogy a vízmű terjeszkedjen, hogy állami tulajdonban maradjon a vízszolgáltatás az országban.

- A Lidl-ről sokszor beszéltünk már, de a lényegét mindenki igyekszik elkerülni. Testületi ülésen terjesztettem elő, hogy 80 millió forintért megvennék a két benzinkút közötti telket. Akkor az volt a testület álláspontja, hogy oda szállodát fogunk építeni, az Opel szalon mellé, két benzinkút és a 68-as út közé. A telekre azóta sincs vevő. A magánvállalkozó elkezdett a városban felvásárolni területeket, amely ellen semmit nem tehattunk. Egyet tudtunk tenni, hogy építési tilalmat rendeltünk el arra a területre, a teljes Hársfa utcára, a teljes fő utcára, amely emberek érdekeivel ütközött. Ezért ezt hosszú távon nem tarthattuk fenn. Ekkor jött az az ötlet, hogy a Gazdasági Bizottság határozza meg, hogy milyen feltételekkel építkézhet a Lidl. A bizottság öt igen, egy nem és egy tartózkodás mellett döntött, hogy körforgalommal együtt megépülhet. Több mint fél éve folyamatosan tárgyalok a Lidl vezetőivel, hogy ne ezt a variációt válasszák. Ma már közel vagyunk a megoldáshoz, hogy öt sávós út legyen, a kihajtó részen. Ha az elkerülő út elkészül, a forgalom egyébként is csökkenni fog.
- Bármikor hajlandó vagyok programot hirdetni, de azt gondolom, hogy egy ilyen képviselő-testület esetében a programot célszerű egyeztetni. Korábban arról beszéltünk, hogy a frakció szeretne találkozni velem, megismerni a gondolataimat. Ezt mindenképpen meg kellene várni. Nem az a célom, hogy felállítok egy programot, amelyet a testület az elejétől a végéig átír és azt szavazza meg. Az a város érdeke, hogy egy olyan közös program jöjjön létre, amellyel dolgozni lehet. Ha olyan program készül, amely csak arról szól, hogy minden alkalommal más történik, mint amiben megállapodunk, akkor nem gondolom, hogy hosszú életű lesz a testület. A cél az, hogy négy évig tisztességesen dolgozzunk.
- A tél végén már 250 galambot befogtak az erre hivatott munkatársak. Amint az időjárás hidegebbre fordul és a galambok nem találnak máshol eleséget, akkor ez a munka folytatódni fog. Az elszállítás egy erre szerződött céggel, humánus módon történik.
- A kórház főigazgatóját már felkértem egy beszámoló megtételére.

Dr. Dénes Zsolt frakcióvezető

Szinte az első megbeszélés alkalmával felajánlottam a polgármester úrnak, meghívjuk a frakció ülésére, hogy tudjunk a programról beszélgetni. Azt tartom jónak, ha két meglévő és nyilvános programot próbálunk közelíteni egymáshoz. Ez azért fontos, mert elképzelhető, hogy a következő éveknek lesznek fájdalmas döntései. Mivel sokszor kaptuk azt a vádat, hogy nem a városért dolgozunk, illetve felsőbb-, pártutasításra cselekszünk, szeretném elkerülni, hogy a fájó döntések hozzánk kötődjenek, a pozitívak pedig a másik oldalhoz.

Dr. Sütő László polgármester

Ahogy említettem, programot bármikor hirdetek, eddig is volt, eddig is amellel haladtunk. Mivel ilyenek a szavazati arányok, ezért fájó és pozitív döntést is csak úgy tud hozni a testület, ha legalább hat igen szavazat van.

Kérem, szavazzunk, fogadjuk el az interpellációkra adott válaszokat.

Megállapítom, hogy a képviselő-testület egyhangú – igen – szavazattal az interpellációkra adott válaszokat elfogadta.

A jegyzőkönyvet az ülés befejeztével lezártuk.

K.m.f.

Dr. Sütő László
polgármester

Bödöné dr. Molnár Irén
jegyző